



### Questions and Answers 1:

We would like some clarifications on Request for proposal no. 9F052-130356/A for the Analogue Geological Library, specifically about the identical/different samples:

Section R4 (p. 15) indicates that to be considered a distinctive sample, each sample has to be of a different rock type and cannot be a duplicate of a sample already in CSA's collection. Section 4.1 (p. 28), indicates that Bidders should not propose to procure samples already included on the CSA's list (RD-1). Lunar rocks (section 4.2) must include a collection of basaltic and anorthositic rocks, however, basalts and an anorthosite are already included in the list. Besides those, the CSA collection includes 4 samples of serpentine.

**Q1. Can you specify what characteristics determine that 2 samples are distinct/alike? Can the granulometry or the relative abundance of phenocrysts or the presence of vacuoles be used to distinguish two basaltic rocks for example?**

A1. A sample from the CSA collection (Reference RD-1) will be considered different from a proposed sample if their respective source, as listed in Column C of Reference Document RD-1, is different. For example, if the bidder proposes to supply an anorthosite sample from northern Labrador, it will be considered distinct from the anorthosite currently in the CSA collection (sample MAI001 in RD-1), and thus will count as "one unique sample" in the evaluation.

**Q2. Are there any requirements as to the size of the samples to be provided? Some samples in the CSA's current collection seem very small (a**

### Questions et réponses 1:

Nous aimerions avoir certaines précisions concernant la demande de proposition No 9F052-130356/A pour la bibliothèque d'échantillons géologiques analogues, et plus particulièrement relativement aux échantillons identiques/différents:

À la section R4 (p. 16) il est indiqué que pour être considéré comme un échantillon distinct, chaque échantillon doit être d'un type de roche différent et il ne peut pas être un double d'un échantillon qui fait déjà partie de la collection de l'ASC. À la section 4.1 (p. 29), il est indiqué que les soumissionnaires ne doivent pas proposer l'acquisition d'échantillons déjà inscrits sur la liste de l'ASC (RD-1). Toutefois, la liste indique déjà la présence de basaltes et d'une anorthosite, alors que les roches lunaires (section 4.2) doivent inclure une collection de roches basaltiques et anorthositiques. La collection de l'ASC inclut par ailleurs 4 échantillons de serpentine.

**Q1. Pouvez-vous préciser quelles sont les caractéristiques qui permettent de déterminer que 2 échantillons sont distincts/semblables? Est-ce que la granulométrie ou l'abondance relative des phénocristaux ou la présence de vacuoles, peuvent servir à distinguer deux roches basaltiques par exemple?**

R1. Un échantillon de la collection de l'ASC (référence RD-1) sera considéré distinct d'un échantillon proposé si leur source respective, telle que présentée à la colonne C de la référence RD-1, est différente. Par exemple, si le soumissionnaire propose l'acquisition d'un échantillon d'anorthosite provenant du nord du Labrador, celui-ci sera considéré distinct de l'échantillon d'anorthosite faisant actuellement partie de la collection de l'ASC (échantillon MAI001 de RD-1), et par conséquent, sera considéré comme «un échantillon unique » lors de l'évaluation de la proposition.

**Q2. Y a-t-il des exigences quant à la grosseur des échantillons à fournir? Certains échantillons de la collection actuelle de l'ASC**



<p><b>few grams), which can limit the type and the number of analyses that can be possible to perform on these samples.</b></p> <p>A2. If the bidder believes that CSA does not have sufficient sample mass/volume to perform all of the measurements he/she is proposing, the bidder may propose to acquire more of the same type of rock (a justification must be included within the proposal). If the justification is deemed acceptable by the reviewers, this acquisition will be counted as “one unique sample” in the evaluation.</p> <p><b>Q3. Furthermore, can you confirm if the proposal can be submitted in French or in English?</b></p> <p>A3. Yes, it is possible to submit a bid in French or in English.</p>	<p><b>semblent très petits (quelques grammes), ce qui peut limiter le type et le nombre d'analyses qu'il sera possible de réaliser sur ces échantillons.</b></p> <p>R2. Si le soumissionnaire croit qu'un échantillon de la collection de l'ASC n'a pas un volume/masse suffisant pour réaliser toutes les analyses qu'il propose, alors le soumissionnaire peut proposer l'acquisition de davantage du même type de roche (une justification doit être incluse dans la proposition). Si la justification est jugée acceptable par les évaluateurs, alors on comptabilisera cette acquisition comme « un échantillon unique » lors de l'évaluation.</p> <p><b>Q3. Par ailleurs, pouvez-vous nous confirmer que la proposition peut-être faite en français ou en anglais?</b></p> <p>A3. Oui, il est possible de soumettre une proposition en français ou en anglais.</p>
--	--